

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Макаренко Андрей Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.03.2025 15:50:01
Уникальный программный ключ:
1e02a8a497b6bca793d528725db6e006cd063d02

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Томский государственный педагогический университет"
(ТГПУ)

Институт иностранных языков и международного сотрудничества

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ
ПЛАН

План одобрен Ученым советом университета

Протокол № 15 от 31 мая 2023

45.03.02

по программе бакалавриата

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность Перевод и переводоведение (английский язык)
(профиль):

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: Заочная

Срок получения образования: 5 л.

Типы задач профессиональной деятельности
переводческий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Проректор по образовательной деятельности Садиева М.С./
Проректор по нормативному обеспечению
уставной деятельности Швабауэр О.А./
Директор института иностранных языков и
международного сотрудничества Богданова А.Г./



Председатель
Ученого совета
ТГПУ, ректор

Макаренко А.Н.

2023 г.

План Учебный план бакалавриата '450302 Лингвистика ПиП(англ) 2022_3.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык), год 1

-	-	-	Формы пром. атт.				з.е.	-	Итого акад.часов					Курс 1															
									Семестр 1										Семестр 2										
-	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Факт	Часов в з.е.	По плану	Конт. раб.	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
Блок 1.Дисциплины (модули)							219		7884	662		6767	455	22	792	2		56		695	39	28	1008	6	8	54		892	48
Обязательная часть							170		6120	514		5272	334	22	792	2		56		695	39	28	1008	6	8	54		892	48
☐	Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)		2			2	36	72	10		58	4									2	72	6		4		58	4
☐	Б1.О.02	Философия		4			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.03	Иностранный язык	1234				26	36	936	40		860	36	6	216			10		197	9	7	252			10		233	9
☐	Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности		8			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.05	Русский язык и культура речи		2			2	36	72	10		58	4									2	72			10		58	4
☐	Б1.О.06	Культурология		6			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.07	Физическая культура и спорт		1			2	36	72	10		58	4	2	72	2		8		58	4								
☐	Б1.О.08	Информатика		2			2	36	72	8		60	4									2	72		8			60	4
☐	Б1.О.09	Введение в профессию		1			2	36	72	8		60	4	2	72			8		60	4								
☐	Б1.О.10	Информационно-коммуникационные технологии		3			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.11	Основы психологии и педагогики		4			2	36	72	10		58	4																
	Б1.О.12	Основы дефектологии		5			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.13	Основы права		8			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.14	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями		5			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.15	Основы экономических знаний		5			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.16	Информационные технологии в лингвистике		6			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.17	Практика речи	68А	579			15	36	540	60		441	39																
☐	Б1.О.18	Практический курс иностранного языка	2468А	13579			31	36	1116	100		951	65	4	144			10		130	4	4	144			10		125	9
☐	Б1.О.19	Основы методологии лингвистического исследования		7			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.20	Модуль "Основы теории иностранного языка"	789	89АА			19		684	56		585	43																
☐	Б1.О.20.01	История языка и введение в спецфилологию	9	8			6	36	216	18		185	13																
☐	Б1.О.20.02	Теоретическая фонетика	7				3	36	108	8		91	9																
☐	Б1.О.20.03	Лексикология	8				3	36	108	8		91	9																
☐	Б1.О.20.04	Теоретическая грамматика		9А			4	36	144	14		122	8																
☐	Б1.О.20.05	Стилистика		А			3	36	108	8		96	4																
☐	Б1.О.21	Основы методики обучения иностранным языкам и культурам		6			3	36	108	8		96	4																
☐	Б1.О.22	Практическая грамматика	1235	4			21	36	756	50		666	40	4	144			10		125	9	5	180			10		161	9
☐	Б1.О.23	Фонетика	124	3			17	36	612	40		541	31	4	144			10		125	9	6	216			10		197	9
☐	Б1.О.24	Введение в теорию межкультурной коммуникации		А			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.25	Основы языкознания		5			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.О.26	Лингвострановедение и страноведение		3			2	36	72	8		60	4																
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							49		1764	148		1495	121																
☐	Б1.В.01	Теория перевода	78	6		8	7	36	252	20		210	22																
☐	Б1.В.02	Практический курс перевода	45689	7			17	36	612	48		515	49																
☐	Б1.В.03	Практический курс письменного перевода	9А	78			11	36	396	28		342	26																
☐	Б1.В.04	Предпереводческий анализ текста		345			8	36	288	30		246	12																
☐	Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины (модули) 1		5			2		72	8		60	4																

Курс 2																Курс 3															
Семестр 3								Семестр 4								Семестр 5								Семестр 6							
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
21	756	4	8	54		652	38	28	1008	14		62		880	52	24	864	24		64		726	50	18	648	18	8	30		549	43
19	684	4	8	44		594	34	22	792	14		44		695	39	16	576	24		38		481	33	13	468	16	8	20		394	30
								2	72	4		4		60	4																
6	216			10		197	9	7	252			10		233	9																
																								2	72	8				60	4
2	72		8			60	4																								
								2	72	10				58	4																
																2	72	8				60	4								
																2	72	4		4		60	4								
																2	72	8				60	4								
																							2	72		8				60	4
																2	72			10		58	4	3	108			10		89	9
2	72			10		58	4	3	108			10		89	9	2	72			10		58	4	3	108			10		89	9
																								3	108	8				96	4
4	144			10		125	9	4	144			10		130	4	4	144			10		125	9								
3	108			10		94	4	4	144			10		125	9																
																2	72	4		4		60	4								
2	72	4		4		60	4																								
2	72			10		58	4	6	216			18		185	13	8	288			26		245	17	5	180	2		10		155	13
																								2	72	2		2		64	4
								3	108			8		91	9	3	108			8		91	9	3	108			8		91	9
2	72			10		58	4	3	108			10		94	4	3	108			10		94	4								
																2	72			8		60	4								

План Учебный план бакалавриата '450302 Лингвистика ПиП(англ) 2022_3.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык), год 1

Курс 4																Курс 5															
Семестр 7								Семестр 8								Семестр 9								Семестр А							
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
17	612	12		46		516	38	24	864	28		46		729	61	16	576	8		42		487	39	21	756	18		50		641	47
10	360	8		28		303	21	16	576	24		28		485	39	10	360	8		26		305	21	14	504	18		28		428	30
								2	72	4		4		60	4																
								2	72	8				60	4																
2	72			10		58	4	3	108			10		89	9	2	72			10		58	4	3	108			10		89	9
3	108			10		94	4	3	108			10		89	9	3	108			10		94	4	4	144			10		125	9
2	72	4		4		60	4																								
3	108	4		4		91	9	6	216	12		4		187	13	5	180	8		6		153	13	5	180	10		8		154	8
								3	108	8				96	4	3	108	4		6		89	9								
3	108	4		4		91	9																								
								3	108	4		4		91	9																
																2	72	4				64	4	2	72	6		4		58	4
																								3	108	4		4		96	4

План Учебный план бакалавриата '450302 Лингвистика ПиП(англ) 2022_3.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык), год 1

-	-	-	Формы пром. атт.				з.е.	-	Итого акад.часов					Курс 1															
-	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Факт	Часов в з.е.	По плану	Конт. раб.	ИКР	СР	Конт роль	Семестр 1								Семестр 2							
														з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
☐	Б1.В.ДВ.01.01	Переводческая скоропись		5			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.В.ДВ.01.02	Устный перевод		5			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.В.ДВ.02	Элективные дисциплины (модули) 2		A			2		72	8		60	4																
☐	Б1.В.ДВ.02.01	Проблемы перевода		A			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технической документации		A			2	36	72	8		60	4																
☐	Б1.В.ДВ.03	Элективные дисциплины (модули) 3		A			2		72	6		62	4																
☐	Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации		A			2	36	72	6		62	4																
☐	Б1.В.ДВ.03.02	Художественный перевод		A			2	36	72	6		62	4																
Блок 2.Практика							15		540	12.75	12.75	527.25																	
Обязательная часть							9		324	8.5	8.5	315.5																	
☐	Б2.О.01	Учебная практика		8			3		108	4.25	4.25	103.75																	
☐	Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика		8			3	36	108	4.25	4.25	103.75																	
☐	Б2.О.02	Производственная практика		A			6		216	4.25	4.25	211.75																	
☐	Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика		A			6	36	216	4.25	4.25	211.75																	
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							6		216	4.25	4.25	211.75																	
☐	Б2.В.01	Производственная практика		8			6		216	4.25	4.25	211.75																	
☐	Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика		8			6	36	216	4.25	4.25	211.75																	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							6		216	15	15	201																	
☐	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы					6	36	216	15	15	201																	
ФТД.Факультативные дисциплины (модули)							3		108	14		86	8																
☐	ФТД.01	Практикум по переводу в социально-экономической сфере		8			1	36	36	6		26	4																
☐	ФТД.02	Практикум по фонетике		5			2	36	72	8		60	4																

План Учебный план бакалавриата '450302_Лингвистика_ПиП(англ)_2022_.zip', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык), год -

[illegible]

План Учебный план бакалавриата '450302 Лингвистика ПиП(англ) 2022 з.пх', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык), год н

[illegible]

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК
ИУК-1.1	Анализирует задачу, выделяя её базовые составляющие	-
ИУК-1.2	Для решения задачи осуществляет поиск информации по различным типам запросов	-
ИУК-1.3	Определяет, анализирует и синтезирует информацию, необходимую для решения задачи	-
ИУК-1.4	При обработке информации применяет системный подход для решения поставленной задачи, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свою позицию	-
Б1.О.14	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	
Б1.О.16	Информационные технологии в лингвистике	
Б1.О.19	Основы методологии лингвистического исследования	
Б1.В.01	Теория перевода	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК
ИУК-2.1	В рамках поставленной цели определяет круг задач и связи между ними	-
ИУК-2.2	Предлагает оптимальные с точки зрения результатов способы решения задач, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	-
ИУК-2.3	Планирует и решает задачи, при необходимости вносит коррективы в способы достижения результатов	-
ИУК-2.4	Представляет результаты проекта, предлагает возможности его использования	-
Б1.О.13	Основы права	
Б1.О.14	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК
ИУК-3.1	Определяет свою роль в социальном взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для достижения цели	-
ИУК-3.2	При работе в коллективе учитывает особенности поведения и интересы других участников команды	-
ИУК-3.3	Строит продуктивное взаимодействие в коллективе, обменивается информацией, знаниями, опытом для достижения поставленной цели	-
ИУК-3.4	Соблюдает нормы и правила командной работы, несет личную ответственность за результат работы	-
Б1.О.11	Основы психологии и педагогики	
Б1.О.14	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК

Индекс	Содержание	Тип
ИУК-4.1	Грамотно и ясно строит диалог в процессе делового общения на русском и иностранном(ых) языке(ах)	-
ИУК-4.2	Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском языке и иностранном(ых) языке(ах), учитывая особенности стилистики делового письма	-
ИУК-4.3	Демонстрирует умение публичного выступления на русском и иностранном(ых) языке(ах) с учетом цели общения и характеристик аудитории	-
ИУК-4.4	Осуществляет поиск информации на русском и иностранном(ых) языке(ах) из печатных и электронных источников для решения коммуникативных задач в устной и письменной формах	-
ИУК-4.5	Демонстрирует умение осуществлять перевод профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского языка на иностранный(е) язык(и)	-
ИУК-4.6	Демонстрирует умение устного и письменного представления результатов деятельности на иностранном(ых) языке(ах)	-
Б1.О.03	Иностранный язык	
Б1.О.05	Русский язык и культура речи	
Б1.О.17	Практика речи	
Б1.О.18	Практический курс иностранного языка	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.02	Практикум по фонетике	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК
ИУК-5.1	Демонстрирует умение находить и использовать необходимую для взаимодействия информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп	-
ИУК-5.2	Демонстрирует способность адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	-
ИУК-5.3	Соблюдает требования в процессе межкультурного взаимодействия уважительного отношения к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп	-
Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)	
Б1.О.02	Философия	
Б1.О.06	Культурология	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК
ИУК-6.1	Использует инструменты и методы управления собственным временем при выполнении конкретных задач	-
ИУК-6.2	Определяет приоритеты собственной деятельности, личностного развития и профессионального роста	-
ИУК-6.3	Оценивает требования рынка труда и предложения образовательных услуг для выстраивания траектории собственного профессионального роста	-
ИУК-6.4	Определяет стратегию собственного профессионального развития на основе принципов образования в течение всей жизни	-
Б1.О.09	Введение в профессию	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс		Содержание	Тип
УК-7		Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
	ИУК-7.1	Выбирает здоровьесберегающие технологии для поддержания здорового образа жизни с учетом физиологических особенностей организма	-
	ИУК-7.2	Демонстрирует должный уровень физической подготовленности, планирует время для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечения работоспособности	-
	ИУК-7.3	Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни, обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	-
	Б1.О.07	Физическая культура и спорт	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-8		Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК
	ИУК-8.1	Оценивает факторы риска, умеет обеспечивать личную безопасность и безопасность окружающих в повседневной жизни и в профессиональной деятельности	-
	ИУК-8.2	Знает и может применять методы защиты в чрезвычайных ситуациях и в условиях военных конфликтов, формирует культуру безопасного и ответственного поведения	-
	ИУК-8.3	Разъясняет правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов и демонстрирует владение приемами оказания первой помощи пострадавшим	-
	Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-9		Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
	ИУК-9.1	Знает принципы недискриминационного взаимодействия с лицами с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах	-
	ИУК-9.2	Демонстрирует толерантное поведение по отношению к лицам с ограниченными возможностями здоровья	-
	Б1.О.12	Основы дефектологии	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-10		Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
	ИУК-10.1	Способен понимать экономические процессы и явления, происходящие в различных областях жизнедеятельности	-
	ИУК-10.2	Демонстрирует умение анализировать экономическую информацию, касающуюся различных областей жизнедеятельности	-
	ИУК-10.3	Владеет навыками принятия обоснованных экономических решений в различных областях жизнедеятельности	-
	Б1.О.15	Основы экономических знаний	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-11		Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК
	ИУК-11.1	Понимает круг причин проявления коррупции, терроризма, экстремизма; идентифицирует формы их проявления; знает принципы, цели и способы противодействия коррупционному поведению, экстремистской и террористической деятельности	-

Индекс	Содержание	Тип
ИУК-11.2	Способен оценивать коррупционные риски, экстремистские и террористические угрозы; демонстрирует способность противодействовать коррупционному поведению в профессиональной деятельности	-
ИУК-11.3	Демонстрирует готовность осуществлять профилактические мероприятия по противодействию коррупции, терроризму и экстремизму на территориях субъектов Российской Федерации	-
ИУК-11.4	Готов информировать органы государственной власти, местного самоуправления и общественность о коррупционных рисках, террористических и экстремистских угрозах на территории Российской Федерации	-
Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности	
Б1.О.13	Основы права	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК
ИОПК-1.1	Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии	-
ИОПК-1.2	Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка	-
ИОПК-1.3	Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи	-
Б1.О.19	Основы методологии лингвистического исследования	
Б1.О.20	Модуль "Основы теории иностранного языка"	
Б1.О.20.01	История языка и введение в спецфилологию	
Б1.О.20.02	Теоретическая фонетика	
Б1.О.20.03	Лексикология	
Б1.О.20.04	Теоретическая грамматика	
Б1.О.20.05	Стилистика	
Б1.О.25	Основы языкознания	
Б1.О.26	Лингвострановедение и страноведение	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	ОПК
ИОПК-2.1	Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации	-
ИОПК-2.2	Способен критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития	-
ИОПК-2.3	Владеет системой знаний о закономерностях процессов преподавания и изучения иностранных языков	-
Б1.О.21	Основы методики обучения иностранным языкам и культурам	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК
ИОПК-3.1	Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации	-
ИОПК-3.2	Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	-
ИОПК-3.3	Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	-
Б1.О.17	Практика речи	
Б1.О.18	Практический курс иностранного языка	
Б1.О.22	Практическая грамматика	
Б1.О.23	Фонетика	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	ОПК
ИОПК-4.1	Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме	-
ИОПК-4.2	Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации	-
ИОПК-4.3	Идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия и адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие иноязычной культуре	-
Б1.О.17	Практика речи	
Б1.О.22	Практическая грамматика	
Б1.О.23	Фонетика	
Б1.О.24	Введение в теорию межкультурной коммуникации	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	ОПК
ИОПК-5.1	Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля	-
ИОПК-5.2	Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	-
ИОПК-5.3	Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в профильных электронных ресурсах	-

Индекс	Содержание	Тип
Б1.О.08	Информатика	
Б1.О.10	Информационно-коммуникационные технологии	
Б1.О.16	Информационные технологии в лингвистике	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.	ОПК
ИОПК-6.1	При решении задач профессиональной деятельности использует современные информационные технологии и понимает принципы их работы	-
ИОПК-6.2	Ориентируясь на задачи профессиональной деятельности, обоснованно выбирает современные информационные технологии	-
ИОПК-6.3	Владеет навыками применения современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	-
Б1.О.08	Информатика	
Б1.О.10	Информационно-коммуникационные технологии	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:	переводческий	
ПК-1	Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания	ПК
ИПК-1.1	Владеет алгоритмом предпереводческого анализа текста	-
ИПК-1.2	Способен определить тип исходного текста, его структуру, особенности внутренней/внешней формы	-
ИПК-1.3	Разрабатывает переводческую стратегию	-
Б1.В.02	Практический курс перевода	
Б1.В.03	Практический курс письменного перевода	
Б1.В.04	Предпереводческий анализ текста	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-2	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением грамматических, стилистических норм и норм лексической эквивалентности	ПК
ИПК-2.1	Применяет онлайн-сервисы и программы для автоматического и автоматизированного перевода	-
ИПК-2.2	Осуществляет межъязыковой письменный перевод текста и саморедактирование текста перевода	-
ИПК-2.3	Владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода	-
Б1.В.01	Теория перевода	
Б1.В.02	Практический курс перевода	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.В.03	Практический курс письменного перевода	
Б1.В.ДВ.02.01	Проблемы перевода	
Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технической документации	
Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации	
Б1.В.ДВ.03.02	Художественный перевод	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б2.В.01	Производственная практика	
Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	
ПК-3	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	ПК
ИПК-3.1	Владеет этикой устного перевода	-
ИПК-3.2	Владеет основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода	-
ИПК-3.3	Осуществляет устный межъязыковой перевод с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения	-
Б1.В.01	Теория перевода	
Б1.В.02	Практический курс перевода	
Б1.В.ДВ.01.01	Переводческая скоропись	
Б1.В.ДВ.01.02	Устный перевод	
Б2.В.01	Производственная практика	
Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)	УК-5
Б1.О.02	Философия	УК-5
Б1.О.03	Иностранный язык	УК-4
Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности	УК-8; УК-11
Б1.О.05	Русский язык и культура речи	УК-4
Б1.О.06	Культурология	УК-5
Б1.О.07	Физическая культура и спорт	УК-7
Б1.О.08	Информатика	ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.09	Введение в профессию	УК-6
Б1.О.10	Информационно-коммуникационные технологии	ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.11	Основы психологии и педагогики	УК-3
Б1.О.12	Основы дефектологии	УК-9
Б1.О.13	Основы права	УК-2; УК-11
Б1.О.14	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	УК-1; УК-2; УК-3
Б1.О.15	Основы экономических знаний	УК-10
Б1.О.16	Информационные технологии в лингвистике	УК-1; ОПК-5
Б1.О.17	Практика речи	УК-4; ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.18	Практический курс иностранного языка	УК-4; ОПК-3
Б1.О.19	Основы методологии лингвистического исследования	УК-1; ОПК-1
Б1.О.20	Модуль "Основы теории иностранного языка"	ОПК-1
Б1.О.20.01	История языка и введение в спецфилологию	ОПК-1
Б1.О.20.02	Теоретическая фонетика	ОПК-1
Б1.О.20.03	Лексикология	ОПК-1
Б1.О.20.04	Теоретическая грамматика	ОПК-1
Б1.О.20.05	Стилистика	ОПК-1
Б1.О.21	Основы методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2
Б1.О.22	Практическая грамматика	ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.23	Фонетика	ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.24	Введение в теорию межкультурной коммуникации	ОПК-4
Б1.О.25	Основы языкознания	ОПК-1
Б1.О.26	Лингвострановедение и страноведение	ОПК-1
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1; ПК-1; ПК-2; ПК-3

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.В.01	Теория перевода	УК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.В.02	Практический курс перевода	ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.В.03	Практический курс письменного перевода	ПК-1; ПК-2
Б1.В.04	Предпереводческий анализ текста	ПК-1
Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины (модули) 1	ПК-3
Б1.В.ДВ.01.01	Переводческая скоропись	ПК-3
Б1.В.ДВ.01.02	Устный перевод	ПК-3
Б1.В.ДВ.02	Элективные дисциплины (модули) 2	ПК-2
Б1.В.ДВ.02.01	Проблемы перевода	ПК-2
Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технической документации	ПК-2
Б1.В.ДВ.03	Элективные дисциплины (модули) 3	ПК-2
Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации	ПК-2
Б1.В.ДВ.03.02	Художественный перевод	ПК-2
Б2	Практика	УК-1; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б2.О	Обязательная часть	УК-1; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
Б2.О.01	Учебная практика	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1
Б2.О.02	Производственная практика	УК-1; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ПК-2
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	УК-1; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ПК-2
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	ПК-2; ПК-3
Б2.В.01	Производственная практика	ПК-2; ПК-3
Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика	ПК-2; ПК-3
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
ФТД	Факультативные дисциплины (модули)	УК-4; ПК-2
ФТД.01	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	ПК-2
ФТД.02	Практикум по фонетике	УК-4

